

CASIO®

Module No. 3188



Руководство по пользованию функциями часов

BG-1005M/1006SA

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющие чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками ...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

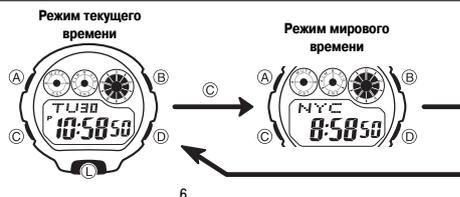
Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками ...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.



6

Конфигурация Ваших часов может отличаться от изображенных на рисунке.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Переход от режима к режиму выполняется при нажатии на кнопку (C).

В любом режиме (кроме установки экрана) для подсветки дисплея можно нажать кнопку (L).



7

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим текущего времени используется для установки и просмотра текущего времени и даты.

Прочтите эту информацию перед установкой даты и времени!

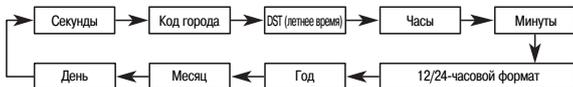
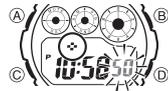
Время, отображаемое в режиме текущего времени и в режиме мирового времени, взаимосвязано. Поэтому перед установкой времени и даты убедитесь, что выбран код города, соответствующий городу вашего проживания.

- Для просмотра текущей настройки кода города нажмите (A) во время режима текущего времени.
- Полную информацию по кодам городов см. «Таблица кодов городов».

8

Для установки времени и даты

- В режиме текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (A), пока индикация секунд не начнёт мигать, что указывает на возможность производить установки.
- Нажмите кнопку (C) для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности:



- Когда замигает параметр, который требуется изменить, нажимайте кнопки (D) и (B), как представлено ниже.

9

Параметр	Необходимо выполнить	Способ выполнения
58	Сброс секунд на 00	Нажмите на (D).
TYO	Изменение кода города	Нажмите кнопки (D) (восток) и (B) (запад).
OF	Переключение между летним временем и стандартным временем	Нажмите на (D).
10:58	Изменение часов или минут	Нажмите кнопки (D) (+) и (B) (-).
12 14	Переключение между 12-часовым и 24-часовым форматами отображения времени	Нажмите на (D).
20 09	Изменение года, месяца или дня	Нажмите кнопки (D) (+) и (B) (-).

- Подробнее об установке летнего времени см. в разделе «Летнее время (DST)».
- Для выхода из экрана установки нажмите кнопку (A).
- Сброс секунд на 00 в момент, когда счётчик показывает от 30 до 59, увеличивает минуты

10

- В диапазоне от 00 до 29 секунды сбрасываются на 00 без изменения минут.
- В 12-часовом формате слева от значения «часы» присутствует индикатор P (время после полудня) во временном диапазоне от 11:59 вечера, и данный индикатор отсутствует в диапазоне от полудня до 11:59 утра.
- В 24-часовом формате время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59 без какого-либо индикатора.
- 12-часовой или 24-часовой формат, выбранный в режиме текущего времени, применяется и ко всем остальным режимам.
- Год можно установить в диапазоне от 2000 до 2099.
- Встроенный в часы полный автоматический календарь позволяет учитывать месяцы разной продолжительности и високосные годы. После установки даты нет необходимости в её изменении, за исключением случаев замены батареи.
- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц, день).

11

Летнее время (DST)



Летнее время отличается от стандартного времени на один час. Помните, что не во всех странах и даже регионах внутри стран используется переход на летнее время.

- Индикатор DST отображается на экране режима текущего времени и режима будильника, когда активировано летнее время.

12

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

Режим мирового времени показывает текущее время в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме мирового времени, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).

Для просмотра времени в городе с другим кодом

В режиме мирового времени нажимайте кнопки (D) (на восток) и (B) (на запад) для выбора города, значение времени которого вы хотите просмотреть.

- Для получения более полной информации о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Если текущее время для того или иного города неверно, проверьте время в режиме текущего



13

времени и настройки кода города текущего местоположения, а затем внесите необходимые изменения.

Для переключения между стандартным и летним временем в режиме отображения времени в городе с выбранным кодом

индикатор DST (летнего времени)

- В режиме мирового времени нажмите на кнопку (D) для отображения кода города (часового пояса), стандартное/летнее время которого необходимо изменить.
 - Нажмите и удерживайте кнопку (A) примерно в течение одной секунды для переключения между летним временем (на экране присутствует индикатор DST) и стандартным временем (индикатор DST отсутствует).
 - Индикатор DST появляется каждый раз при выборе кода города, для которого включено летнее время.
- Обратите внимание, что установка летнего/стандартного времени действует только для отображаемого кода города. Для других кодов городов установки не меняются.



14

- В режиме мирового времени можно выполнить переключение кода города, который был выбран в качестве родного города в режиме текущего времени между стандартным и летним временем. Настройка, выбранная в режиме мирового времени, будет применяться и к режиму текущего времени.

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Секундомер позволяет измерять истекшее время, осуществлять раздельное хронометрирование и фиксировать два останова хронометра.

- Диапазон индикации секундомера составляет 59 минут, 59,99 секунды.
- Секундомер продолжает работать, пока он не будет остановлен, и перезапускается с нуля по достижении предельного значения.
- Секундомер продолжает работать даже при выходе из режима секундомера.



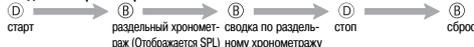
15

- При выходе из режима секундомера в тот момент, когда на дисплее отображается раздельный хронометраж, время раздельного хронометража сбрасывается, и происходит переход в режим измерения истекшего времени.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме секундомера, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).

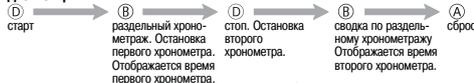
Истекшее время



Раздельный хронометраж



Двойной финиш



16

ТАЙМЕР ОБРАТНОГО ОТСЧЁТА

Таймер обратного отсчёта может быть установлен в диапазоне от одной минуты до 24 часов. Когда таймер обратного отсчёта достигает нуля, раздаётся звуковой сигнал.

- Операция обратного отсчёта времени продолжается даже при выходе из режима таймера.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме таймера обратного отсчёта, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).



Для использования таймера обратного отсчёта

- В режиме обратного отсчёта нажмите (D), чтобы запустить таймер обратного отсчёта.
- По завершению обратного отсчёта времени сигнал звучит либо в течение 10 секунд, либо до его отключения нажатием любой кнопки. После остановки сигнала таймер обратного отсчёта времени автоматически сбрасывается на исходное значение.

17

- Нажмите (D) в процессе обратного отсчёта времени, чтобы приостановить его. Для возобновления обратного отсчёта снова нажмите (D).
- Для полной остановки обратного отсчёта, сначала приостановите его (нажав кнопку (D)), а затем нажмите кнопку (B). При этом таймер обратного отсчёта вернётся в исходное значение.

Для настройки таймера обратного отсчёта

1. В режиме таймера обратного отсчёта нажмите и удерживайте кнопку (A), пока не начнёт мигать индикатор часов момента начала обратного отсчёта, что указывает на возможность изменения установок.
2. Нажмите кнопку (C) для смены мигающего значения с часов на минуты и обратно.
3. Нажимайте кнопки (D) (+) и (B) (-) для изменения мигающего значения.
4. Для выхода из экрана настройки нажмите кнопку (A).

18

БУДИЛЬНИК

Можно установить до пяти отдельных будильников. Когда будильник включен, звуковой сигнал подаётся при достижении заданного времени. Один из будильников повторяет подачу сигнала, в то время как остальные четыре издадут сигнал по одному разу. Можно включить почасовой сигнал, в результате чего сигнал дважды звучит через каждый час.

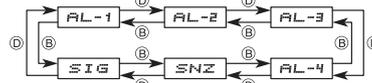
- В режиме будильника имеются шесть экранов. Четыре из которых подают один сигнал (обозначенный номерами с AL-1 по AL-4), пятый экран для повторяющегося сигнала (обозначенный SNZ) и шестой для почасового сигнала (обозначенный SIG).
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме будильника, вход в который выполняется при нажатии на кнопку (C).



19

Для установки времени будильника

1. В режиме будильника нажимайте кнопки (D) и (B) для прокрутки экранов будильника, пока не появится экран будильника, время которого вы хотите установить.



- Для установки времени однократного будильника вызовите один из экранов, обозначенных номерами от AL-1 до AL-4. Для установки повторяющегося будильника вызовите экран, обозначенный SNZ.
- Повторяющийся будильник подаёт сигнал каждые пять минут.
- 2. После выбора будильника удерживайте кнопку (A) нажатой, пока не начнёт мигать значение часа, что указывает на возможность изменения установок.

20

- Данная операция автоматически включает сигнал будильника.
- 3. Нажмите кнопку (C) для смены мигающего значения с часов на минуты и обратно.
- 4. Нажимайте кнопки (D) (+) и (B) (-) для изменения мигающего значения.
- При установке времени будильника в 12-часовом формате проверьте правильность индикатора «утра» (индикатор отсутствует) или «вечера» (индикатор P).
- 5. Для выхода из экрана настройки нажмите кнопку (A).

Срабатывание сигнала будильника

Будильник срабатывает в заданное время и звучит в течение 10 секунд независимо от режима, в котором находятся часы. В случае повторяющегося будильника сигнал подаётся в общей сложности семь раз через каждые пять минут, или пока не будет выключен будильник.

- Для выключения сигнала будильника после его начала нажмите любую кнопку.
- Выполнение любого из следующих действий в течение 5-минутного интервала между повторяющимися сигналами отменяет текущее действие повторяющегося будильника.

Вызов экрана установок режима текущего времени
Вызов экрана установок повторяющегося будильника

21

Для проверки будильника

В режиме будильника нажмите и удерживайте кнопку (D) для подачи звукового сигнала.

Для включения и выключения будильника

- индикатор будильника
1. В режиме будильника нажимайте на (D) и (B) для выбора будильника.
 2. Нажмите (A) для включения (ON) и выключения (OFF) будильника.
 - При включении однократного будильника (от AL-1 до AL-4) на экране будет отображаться индикатор включения выбранного будильника.
 - При включении повторяющегося будильника (SNZ) на экране будет отображаться индикатор включения этого будильника.
 - Во всех режимах будет отображаться индикатор включенного будильника.
 - Индикатор будильника начинает мигать во время подачи звукового сигнала.



22

- Индикатор повторяющегося будильника мигает во время 5-минутных интервалов между сигналами.

Для включения и выключения почасового сигнала

1. В режиме будильника нажимайте на (D) и (B) для выбора почасового сигнала (SIG).
2. Нажмите (A) для включения (ON) и выключения (OFF).
- Индикатор включения почасового сигнала отображается на дисплее во всех режимах, в то время как он включен.



23

ПОДСВЕТКА



Часы оснащены электролюминесцентной панелью, благодаря которой дисплей можно подсвечивать в темноте.

Меры предосторожности при использовании подсветки

- После очень продолжительного использования электролюминесцентная панель, обеспечивающая подсветку экрана, теряет мощность.
- При прямом солнечном свете подсветка может быть незаметна.
- При включении подсветки часы могут издавать хорошо различимый звук. Это вызвано вибрацией электролюминесцентной панели и не является признаком сбоя в работе.
- Подсветка автоматически выключается при срабатывании будильника.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.

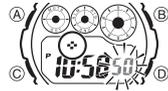
24

Для подсветки дисплея

В любом режиме (кроме установки экрана) для активации подсветки дисплея нажмите на кнопку (L).
 • Можно применить представленную ниже процедуру для выбора продолжительности подсветки дисплея либо на 1,5 секунды, либо на 3 секунды. В зависимости от выбранной настройки при нажатии на (L) подсветка будет гореть либо 1,5, либо 3 секунды.

Для определения продолжительности подсветки

1. В режиме текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (A), пока не начнут мигать секунды, что указывает на возможность изменения установок.
2. Во время мигания секунд нажмите кнопку (B) для перехода между подсветкой, рассчитанной на 1,5 (-) или 3 (≋) секунды.
3. Нажмите (A) для выхода из экрана установки.



25

ТОНОВАЯ КНОПКА

Индикатор «без звука»

Звук кнопки раздаётся всякий раз при нажатии одной из кнопок часов. По желанию можно включить или выключить звук кнопки.

- Даже при выключении звука кнопки звуки ежедневного будильника, почасового сигнала и таймера обратного отсчёта будут работать по-прежнему.



Для включения и выключения звука кнопок

В любом режиме (кроме установки экрана) нажмите и удерживайте

кнопку (C) для включения (индикатор MUTE отсутствует) или выключения звука кнопок (индикатор MUTE на экране).

- Удерживание нажатой кнопки (C) для включения / выключения звука кнопок также меняет текущий режим часов.
- Индикатор MUTE отображается во всех режимах, когда звук кнопки выключен.

26

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре:

±30 секунд в месяц

Текущее время:

часы, минуты, секунды, время до полудня/после полудня (P), число, день недели

Формат времени:

12-часовой и 24-часовой

Календарная система:

полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 г.

Другое:

код города (можно назначить один из 48 кодов городов); летнее время/стандартное время.

Мировое время:

48 городов (29 часовых поясов)

Другое:

летнее время / стандартное время

Секундомер

Единица измерения: 1/100 секунды

Предел измерения: 59' 59.99"

27

Режимы измерения:

истекшее время, раздельный хронометраж, двойной финиш

Таймер обратного отсчёта

Единица измерения: 1 секунда

Задаваемый диапазон: от 1 минуты до 24 часов (с шагом 1 минуту и 1 час)

Будильник: 5 ежедневных будильников (4 однократных и 1 повторяющийся будильник); почасовой сигнал

от электролюминесцентной индикаторной панели;

Выбираемая продолжительность подсветки

включение/выключение звука кнопок

одна литиевая батарея (типа CR1616).

Около 3 лет работы (при подсветке на 1,5 секунды и сигнале будильника на 10 секунд в сутки)

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

28

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
PPG	Паго-Паго	-11
HNL	Гонолулу	-10
ANC	Анкоридж	-9
YVR	Ванкувер	-8
SFO	Сан-Франциско	
LAX	Лос-Анджелес	
DEN	Денвер	-7
MEX	Мехико	-6
CHI	Чикаго	
MIA	Майами	-5
NYC	Нью-Йорк	

29

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
CCS*	Каракас	-4
YJT	Сент-Джонс	-3.5
RIO	Рио-де-Жанейро	-3
RAI	Прайя	-1
LIS	Лиссабон	0
LON	Лондон	
BCN	Барселона	
PAR	Париж	+1
MIL	Милан	
ROM	Рим	
BER	Берлин	
ATH	Афины	+2
JNB	Йоханнесбург	

30

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
I ST	Стамбул	+2
CAI	Каир	
JRS	Иерусалим	
MOW	Москва	+3
JED	Джидда	
THR	Тегеран	+3.5
DXB	Дубай	+4
KBL	Кабул	+4.5
KHI	Карачи	+5
MLE	Мале	
DEL	Дели	+5.5
DAC	Джака	+6

31

Код города	Город	Часовая разница со временем по Гринвичу (UTC)
RGN	Янгон	+6,5
BKK	Бангкок	+7
SIN	Сингапур	+8
HKG	Гонконг	
BJS	Пекин	
SEL	Сеул	+9
TYO	Токио	
ADL	Аделаида	+9,5
GUM	Гуам	+10
SYD	Сидней	
NOU	Нумеа	+11
WLG	Веллингтон	+12

32

- По состоянию на декабрь 2008 года.
- Правила, регулирующие глобальное время (часовая разница со временем по Гринвичу/UTC) и летнее время, определяются каждой страной отдельно.
- В декабре 2007 года Венесуэла изменила смещение по времени от -4 до -4,5. Однако обратите внимание, что эта модель часов показывает смещение -4 (устаревшие данные) для кода города CCS (Каракас, Венесуэла).
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. Будьте внимательны и учитывайте эту информацию при настройке часов.

33

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне